

DECIZIA (PESC) 2015/740 A CONSILIULUI**din 7 mai 2015****privind măsuri restrictive având în vedere situația din Sudanul de Sud și de abrogare a Deciziei 2014/449/PESC**

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind Uniunea Europeană și, în special, articolul 29,

întrucât:

- (1) La 10 iulie 2014, Consiliul a adoptat Decizia 2014/449/PESC ⁽¹⁾, ținând seama de profunza sa îngrijorare care persistă cu privire la situația din Sudanul de Sud.
- (2) La 3 martie 2015, Consiliul de Securitate al Organizației Națiunilor Unite a adoptat Rezoluția (RCSONU) 2206 (2015), având în vedere situația alarmantă și îngrijorarea sa în ceea ce privește conflictul dintre guvernul Republicii Sudanul de Sud și forțele de opoziție începând cu decembrie 2013, îngrijorarea sa privind imensa suferință umană generată și condamnarea sa fermă față de abuzurile și încălcările drepturilor omului, precum și încălcările dreptului internațional umanitar, care au avut loc în trecut și care continuă în prezent, precum și față de strămutarea pe scară largă a populației și agravarea crizei umanitare. Consiliul de Securitate a subliniat responsabilitatea pe care o poartă toate părțile implicate în conflict pentru suferința populației din Sudanul de Sud. De asemenea, acesta a stabilit că situația din Sudanul de Sud reprezintă o amenințare la adresa păcii și securității internaționale în regiune.
- (3) Punctele 9 și 12 din RCSONU 2206 (2015) prevăd măsuri restrictive sub forma interdicțiilor de călătorie și înghețării activelor, care pot fi aplicate persoanelor și entităților desemnate de Comitetul Consiliului de Securitate instituit în temeiul punctului 16 din RCSONU 2206 (2015) (denumit în continuare „Comitetul”). Punctele 6, 7 și 8 din RCSONU 2206 (2015) prevăd totodată criterii pentru desemnarea persoanelor și a entităților care fac obiectul măsurilor restrictive prevăzute la punctele 9 și 12 din respectiva rezoluție.
- (4) Din motive de claritate, măsurile restrictive impuse prin Decizia 2014/449/PESC și măsurile restrictive prevăzute de RCSONU 2206 (2015) ar trebui să fie integrate într-un instrument juridic unic.
- (5) Prin urmare, Decizia 2014/449/PESC ar trebui abrogată.
- (6) Sunt necesare acțiuni suplimentare din partea Uniunii pentru a pune în aplicare anumite măsuri,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

- (1) Se interzice vânzarea, furnizarea, transferul sau exportul în Sudanul de Sud de armament și de materiale conexe de orice tip, inclusiv arme și muniții, vehicule și echipamente militare, echipamente paramilitare și piese de schimb pentru cele menționate anterior, efectuate de către resortisanți ai statelor membre sau de pe teritoriul statelor membre, sau utilizând aeronave înmatriculate în statele membre sau nave care arborează pavilionul acestora, indiferent dacă acestea provin sau nu de pe teritoriul statelor membre.
- (2) De asemenea, se interzice:
 - (a) furnizarea, în mod direct sau indirect, către orice persoană fizică sau juridică, entitate sau organism din Sudanul de Sud sau în scopul utilizării în Sudanul de Sud, de asistență tehnică, de servicii de brokeraj sau de alte servicii legate de produsele menționate la alineatul (1) sau legate de furnizarea, fabricarea, întreținerea și utilizarea respectivelor produse;
 - (b) furnizarea, în mod direct sau indirect, către orice persoană fizică sau juridică, entitate sau organism din Sudanul de Sud sau în scopul utilizării în Sudanul de Sud, de finanțare sau de asistență financiară în legătură cu produsele menționate la alineatul (1), incluzând în special granturi, împrumuturi și asigurări ale creditelor pentru export, precum și asigurările sau reasigurările pentru vânzarea, furnizarea, transferul sau exportul respectivelor produse sau pentru furnizarea de asistență tehnică aferentă, de servicii de brokeraj sau de alte servicii;
 - (c) participarea în cunoștință de cauză și deliberată la activități care au drept scop sau efect eludarea măsurilor menționate la litera (a) sau (b).

⁽¹⁾ Decizia 2014/449/PESC a Consiliului din 10 iulie 2014 privind măsuri restrictive având în vedere situația din Sudanul de Sud (JO L 203, 11.7.2014, p. 100).

Articolul 2

(1) Articolul 1 nu se aplică în cazul:

- (a) vânzării, furnizării, transferului sau exportului de echipamente militare neletale destinate exclusiv scopurilor umanitare, de monitorizare a respectării drepturilor omului sau de protecție sau destinate programelor de consolidare a instituțiilor ale ONU, ale Uniunii Africane (UA), ale UE ori ale Autorității Interguvernamentale pentru Dezvoltare (IGAD), sau de materiale destinate operațiunilor de gestionare a crizei derulate de ONU, de UA și de UE;
- (b) vânzării, furnizării, transferului sau exportului de vehicule care nu sunt destinate luptei, care au fost fabricate sau echipate cu materiale care oferă protecție balistică și care sunt destinate exclusiv folosirii în scop de protecție, în Sudanul de Sud, de către personalul UE și al statelor sale membre sau de către personalul ONU, UA sau IGAD;
- (c) furnizării de asistență tehnică, de servicii de brokeraj și de alte servicii legate de echipamentele sau de programele și operațiile menționate la litera (a);
- (d) acordării de finanțare și de asistență financiară în legătură cu echipamentele sau programele și operațiunile menționate la litera (a);
- (e) vânzării, furnizării, transferului sau exportului de echipamente de deminare și de materiale folosite în operațiuni de deminare;
- (f) vânzării, furnizării, transferului și exportului de echipamente militare neletale destinate exclusiv sprijinirii procesului de reformă a sectorului de securitate din Sudanul de Sud, precum și în cazul furnizării de finanțare, asistență financiară sau asistență tehnică aferentă acestor echipamente,

cu condiția ca aceste livrări să fi fost aprobate în prealabil de către autoritatea competentă a statului membru în cauză.

(2) Articolul 1 nu se aplică nici în cazul articolelor de îmbrăcăminte de protecție, inclusiv veste antiglonț și căști militare, exportate temporar în Sudanul de Sud de personalul UE, sau de personalul statelor membre ale acesteia, de personalul ONU sau IGAD, sau de reprezentanții mass-media, de personalul umanitar, de personalul de asistență pentru dezvoltare și de personalul asociat, exclusiv pentru uzul personal al acestora.

(3) Statele membre analizează de la caz la caz livrările efectuate în temeiul prezentului articol, ținând seama pe deplin de criteriile stabilite în Poziția comună 2008/944/PESC a Consiliului ⁽¹⁾. Statele membre solicită garanții adecvate pentru a evita folosirea abuzivă a autorizațiilor acordate în temeiul prezentului articol și, după caz, iau măsuri pentru repatrierea echipamentelor.

Articolul 3

(1) Statele membre iau măsurile necesare pentru a împiedica intrarea pe teritoriul lor sau tranzitarea acestuia de către persoanele care:

- (a) sunt desemnate de către Consiliul de Securitate al ONU sau de către Comitet, în conformitate cu punctele 6, 7, 8 și 9 din RCONU 2206 (2015), astfel cum sunt enumerate în anexa I la prezenta decizie;
- (b) nu intră sub incidența dispozițiilor de la litera (a) și care obstrucționează procesul politic din Sudanul de Sud, inclusiv prin acte de violență sau încălcări ale acordurilor de încetare a focului, precum și persoane răspunzătoare de încălcări grave ale drepturilor omului în Sudanul de Sud și persoane asociate acestora, astfel cum sunt enumerate în anexa II.

(2) Un stat membru nu este obligat, în temeiul alineatului (1), să refuze intrarea pe teritoriul său a propriilor resortisanți.

Articolul 4

(1) Prezentul articol se aplică în ceea ce privește persoanele enumerate în anexa I.

(2) Articolul 3 alineatul (1) nu se aplică în cazul în care:

- (a) o călătorie este justificată din motive umanitare, inclusiv o obligație religioasă, astfel cum a fost stabilit de Comitet, de la caz la caz;
- (b) intrarea sau tranzitul sunt necesare pentru îndeplinirea procedurilor judiciare;
- (c) călătoria ar favoriza realizarea obiectivelor de pace și reconciliere națională în Sudanul de Sud și stabilitatea în regiune, astfel cum a fost stabilit de Comitet, de la caz la caz.

⁽¹⁾ Poziția comună 2008/944/PESC a Consiliului din 8 decembrie 2008 de definire a normelor comune care reglementează controlul exporturilor de tehnologie și echipament militar (JO L 335, 13.12.2008, p. 99).

Articolul 5

- (1) Prezentul articol se aplică persoanelor enumerate în anexa II.
- (2) Articolul 3 alineatul (1) nu aduce atingere cazurilor în care unui stat membru îi revine o obligație de drept internațional, și anume:
 - (a) în calitate de țară-gazdă a unei organizații internaționale interguvernamentale;
 - (b) în calitate de țară-gazdă a unei conferințe internaționale convocate de ONU sau desfășurate sub auspiciile acesteia;
 - (c) în temeiul unui acord multilateral care conferă privilegii și imunități; sau
 - (d) în temeiul Tratatului de conciliere din 1929 (Tratatul de la Lateran) încheiat de Sfântul Scaun (Statul Cetății Vaticanului) și Italia.
- (3) Alineatul (2) se consideră aplicabil, de asemenea, cazurilor în care un stat membru este țară-gazdă a Organizației pentru Securitate și Cooperare în Europa (OSCE).
- (4) Consiliul este informat în mod corespunzător în toate cazurile în care un stat membru acordă o derogare în temeiul alineatului (2) sau (3).
- (5) Statele membre pot acorda derogări de la măsurile impuse în temeiul articolului 3 alineatul (1), în cazul în care o călătorie este justificată de motive umanitare urgente sau de motive legate de participarea la reuniuni interguvernamentale sau la reuniuni promovate sau găzduite de UE sau găzduite de un stat membru care deține președinția OSCE, în cadrul cărora se desfășoară un dialog politic vizând în mod direct obiectivele politice ale măsurilor restrictive, inclusiv democrația, drepturile omului și statul de drept în Sudanul de Sud.
- (6) Un stat membru care dorește să acorde derogările menționate la alineatul (5) notifică Consiliul în scris în acest sens. Se consideră că derogarea este acordată, cu excepția cazului în care unul sau mai mulți membri ai Consiliului se opun în scris în termen de două zile lucrătoare de la primirea notificării în cauză. În cazul în care unul sau mai mulți membri ai Consiliului ridică o obiecție, Consiliul, hotărând cu majoritate calificată, poate decide să acorde derogarea propusă.
- (7) În cazul în care, în conformitate cu alineatele (2), (3), (5) și (6), un stat membru autorizează intrarea pe teritoriul său sau tranzitul unor persoane enumerate în anexa II, autorizația este strict limitată la scopul pentru care a fost acordată și la persoanele vizate în mod direct de aceasta.

Articolul 6

- (1) Toate fondurile și resursele economice care aparțin, se află în proprietatea, sunt deținute sau controlate, în mod direct sau indirect, de către:
 - (a) persoane și entități care sunt desemnate de către Consiliul de Securitate al ONU sau de către Comitet, în conformitate cu punctele 6, 7, 8 și 12 din RCONU 2206 (2015), astfel cum sunt enumerate în anexa I la prezenta decizie;
 - (b) persoane care obstrucționează procesul politic din Sudanul de Sud, inclusiv prin acte de violență sau încălcări ale acordurilor de încetare a focului, precum și persoane răspunzătoare de încălcări grave ale drepturilor omului în Sudanul de Sud și persoane fizice sau juridice, entități sau organisme asociate acestora, astfel cum sunt enumerate în anexa IIse îngheață.
- (2) Niciun fond și nicio resursă economică nu se pun, în mod direct sau indirect, la dispoziția persoanelor fizice sau juridice, a entităților sau a organismelor enumerate în anexa I sau anexa II și nici nu se pot utiliza în beneficiul acestora.

Articolul 7

- (1) Prezentul articol se aplică persoanelor și entităților enumerate în anexa I.

(2) Autoritatea competentă a unui stat membru poate autoriza deblocarea anumitor fonduri sau resurse economice înghețate sau punerea la dispoziție a anumitor fonduri sau resurse economice, în anumite condiții pe care le consideră corespunzătoare, după ce a stabilit că fondurile sau resursele economice în cauză sunt:

- (a) necesare pentru cheltuieli de bază, inclusiv plăți pentru produse alimentare, chirie sau ipotecă, medicamente și tratamente medicale, impozite, prime de asigurare și utilități publice;
- (b) destinate exclusiv plății unor onorarii rezonabile și rambursării cheltuielilor pentru servicii juridice;
- (c) taxe sau comisioane aferente serviciilor de păstrare sau gestionare curentă a fondurilor și a resurselor economice înghețate.

Statul membru în cauză informează Comitetul în prealabil cu privire la intenția de a autoriza, după caz, deblocarea anumitor fonduri sau resurse economice înghețate. Autorizațiile pot fi acordate în absența unei decizii negative a Comitetului intervenită în termen de cinci zile lucrătoare de la notificarea respectivă.

(3) Autoritatea competentă a unui stat membru poate autoriza deblocarea anumitor fonduri sau resurse economice înghețate sau punerea la dispoziție a anumitor fonduri sau resurse economice, în anumite condiții pe care le consideră corespunzătoare, după ce a stabilit că fondurile sau resursele economice în cauză sunt necesare pentru cheltuieli extraordinare, cu condiția ca această necesitate să fi fost notificată de către statele membre în cauză Comitetului și să fi fost aprobată de către Comitet.

(4) Prin derogare de la articolul 6 alineatul (1), autoritățile competente ale unui stat membru pot autoriza, de asemenea, deblocarea anumitor fonduri sau resurse economice înghețate, cu condiția ca statul membru în cauză să fi stabilit că fondurile sau resursele economice fac obiectul unui privilegiu sau unei hotărâri judecătorești, administrative sau arbitrale și că fondurile sau resursele economice vor fi utilizate exclusiv pentru a satisface privilegiul sau hotărârea în cauză, cu condiția ca privilegiul sau hotărârea să fie anterioară datei de 3 martie 2015, data adoptării R CSONU 2206 (2015), și anume data de 3 martie 2015, să nu fie în beneficiul unei persoane fizice sau juridice, al unei entități sau al unui organism enumerate în anexa I sau anexa II și să fi fost notificată de către statul membru în cauză Comitetului.

(5) Articolul 6 alineatul (1) nu se aplică sumelor vărsate în conturile înghețate reprezentând:

- (a) dobânzi sau alte venituri generate de conturile respective; sau
- (b) plăți cuvenite în temeiul unor contracte, acorduri sau obligații care au fost încheiate sau au survenit anterior datei la care aceste conturi au făcut obiectul măsurilor prevăzute la articolul 6,

cu condiția ca orice astfel de dobânzi, alte venituri și plăți să rămână sub incidența măsurilor prevăzute la articolul 6 alineatul (1).

(6) Articolul 6 nu împiedică o persoană fizică sau juridică, o entitate sau un organism aflat pe listă să efectueze plăți datorate în temeiul unui contract încheiat anterior datei la care persoana fizică sau juridică, entitatea sau organismul a fost înscris pe lista din anexa I, cu condiția ca statul membru în cauză să fi stabilit faptul că plata nu este primită, în mod direct sau indirect, de o persoană fizică sau juridică, o entitate sau un organism enumerat în anexa I sau II și după ce statul membru în cauză a notificat Comitetului intenția sa de a efectua sau primi astfel de plăți sau de a autoriza, după caz, deblocarea fondurilor, a altor active financiare sau resurselor economice în acest scop, cu 10 zile lucrătoare înainte de această autorizare.

Articolul 8

(1) Prezentul articol se aplică persoanelor și entităților enumerate în anexa II.

(2) Autoritatea competentă a unui stat membru poate autoriza deblocarea anumitor fonduri sau resurse economice înghețate sau punerea la dispoziție a anumitor fonduri sau resurse economice, în anumite condiții pe care le consideră corespunzătoare, după ce a stabilit că fondurile sau resursele economice în cauză sunt:

- (a) necesare pentru a satisface nevoile de bază ale persoanelor enumerate în anexa II și ale membrilor lor de familie aflați în întreținerea lor, inclusiv plăți pentru produse alimentare, chirie sau ipotecă, medicamente și tratamente medicale, impozite, prime de asigurare și utilități publice;
- (b) destinate exclusiv plății de onorarii rezonabile și rambursării cheltuielilor efectuate în legătură cu prestarea unor servicii juridice;

- (c) destinate exclusiv plății unor comisioane sau taxe aferente serviciilor de păstrare sau gestionare curentă a unor fonduri sau resurse economice înghețate; sau
- (d) necesare pentru cheltuieli extraordinare, cu condiția ca autoritatea competentă să fi notificat autorităților competente ale celorlalte state membre și Comisiei motivele pe baza cărora consideră că ar trebui acordată o autorizație specifică, cu cel puțin două săptămâni înainte de acordarea autorizației.

Statul membru vizat informează celelalte state membre și Comisia în legătură cu orice autorizație acordată în temeiul prezentului alineat.

(3) Prin derogare de la articolul 6 alineatul (1), autoritățile competente ale unui stat membru pot autoriza deblocarea anumitor fonduri sau resurse economice înghețate, dacă sunt îndeplinite următoarele condiții:

- (a) fondurile sau resursele economice fac obiectul unei hotărâri arbitrale pronunțate anterior datei la care persoana fizică sau juridică, entitatea sau organismul menționat la articolul 6 alineatul (1) a fost înscris pe lista din anexa II, sau al unei hotărâri judecătorești sau administrative pronunțate în Uniune, sau al unei hotărâri judecătorești executorii în statul membru vizat, anterior sau ulterior datei respective;
- (b) fondurile sau resursele economice vor fi utilizate exclusiv pentru a satisface pretențiile garantate printr-o astfel de hotărâre sau a căror valabilitate este recunoscută printr-o astfel de hotărâre, în limitele stabilite de actele cu putere de lege și normele administrative aplicabile care reglementează drepturile persoanelor care formulează astfel de pretenții;
- (c) hotărârea nu este în beneficiul unei persoane fizice sau juridice, entități sau organism enumerat în anexa I sau anexa II; și
- (d) recunoașterea hotărârii nu contravine ordinii publice din statul membru în cauză.

Statul membru vizat informează celelalte state membre și Comisia în legătură cu orice autorizație acordată în temeiul prezentului alineat.

(4) Articolul 6 alineatul (1) nu împiedică o persoană fizică sau juridică, o entitate sau un organism aflat pe listă să efectueze plăți datorate în temeiul unui contract încheiat anterior datei la care persoana fizică sau juridică, entitatea sau organismul a fost înscris pe lista din anexa II, cu condiția ca statul membru în cauză să fi stabilit că beneficiarul plății respective nu este, în mod direct sau indirect, o persoană fizică sau juridică, o entitate sau un organism enumerat în anexa I sau II.

(5) Articolul 6 alineatul (2) nu se aplică sumelor vărsate în conturile înghețate reprezentând:

- (a) dobânzi sau alte venituri generate de conturile respective;
- (b) plăți cuvenite în temeiul unor contracte, acorduri sau obligații care au fost încheiate sau au survenit anterior datei la care aceste conturi au făcut obiectul măsurilor prevăzute la articolul 6; sau
- (c) plăți datorate în temeiul unei hotărâri judecătorești, administrative sau arbitrale pronunțate în Uniune sau executorii în statul membru vizat,

cu condiția ca orice astfel de dobânzi, alte venituri și plăți să rămână sub incidența măsurilor prevăzute la articolul 6 alineatul (1).

Articolul 9

(1) În cazul în care Consiliul de Securitate sau Comitetul include pe listă o persoană sau o entitate, Consiliul include respectiva persoană sau entitate în anexa I.

(2) Consiliul, hotărând la propunerea unui stat membru sau a Înalțului Reprezentant al Uniunii pentru afaceri externe și politica de securitate, decide stabilirea și modificarea listei din anexa II.

(3) Consiliul comunică persoanei fizice sau juridice, entității sau organismului vizat decizia sa, menționată la alineatele (1) și (2), inclusiv motivele includerii pe listă, fie direct, dacă adresa este cunoscută, fie prin publicarea unui anunț, acordând persoanei fizice sau juridice, entității sau organismului în cauză posibilitatea de a prezenta observații.

(4) Atunci când se transmit observații sau se prezintă dovezi substanțiale noi, Consiliul reexaminează decizia sa și informează în consecință persoana fizică sau juridică, entitatea sau organismul în cauză.

Articolul 10

(1) Anexele I și II cuprind motivele pentru includerea pe listă a persoanelor și entităților menționate la articolul 3 alineatul (1) și la articolul 6 alineatul (1), astfel cum sunt furnizate de Consiliul de Securitate al ONU sau de Comitet, în ceea ce privește anexa I, și de Consiliu, în ceea ce privește anexa II.

(2) Anexele I și II cuprind, de asemenea, în cazul în care acestea sunt disponibile, informațiile necesare pentru identificarea persoanelor și entităților vizate, astfel cum sunt furnizate de Consiliul de Securitate al ONU sau de Comitet, în ceea ce privește anexa I, și de Consiliu, în ceea ce privește anexa II. În ceea ce privește persoanele, astfel de informații pot cuprinde numele, inclusiv pseudonimele, data și locul nașterii, cetățenia, numărul pașaportului și al cărții de identitate, sexul, adresa, dacă este cunoscută, precum și funcția sau profesia. În ceea ce privește persoanele juridice, entitățile sau organismele, astfel de informații pot cuprinde denumirea, locul și data înregistrării, numărul de înregistrare și sediul. Anexele I și II includ și data desemnării.

Articolul 11

Pentru ca măsurile prevăzute de prezenta decizie să aibă un impact cât mai mare, Uniunea încurajează statele terțe să adopte măsuri restrictive similare celor prevăzute de prezenta decizie.

Articolul 12

(1) Prezenta decizie se reexaminează permanent. Se reînnoiește sau se modifică, dacă acest lucru este oportun, în cazul în care Consiliul consideră că obiectivele sale nu au fost îndeplinite și având în vedere deciziile relevante ale Consiliului de Securitate al ONU.

(2) Măsurile prevăzute la articolul 3 alineatul (1) litera (b) și la articolul 6 alineatul (1) litera (b) sunt revizuite la intervale regulate și cel puțin o dată la 12 luni. Acestea încetează să se aplice persoanelor și entităților în cauză în cazul în care Consiliul stabilește, în conformitate cu procedura menționată la articolul 9, că nu mai sunt îndeplinite condițiile de punere în aplicare a acestora.

Articolul 13

Decizia 2014/449/PESC se abrogă.

Articolul 14

Prezenta decizie intră în vigoare în ziua următoare datei publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Adoptată la Bruxelles, 7 mai 2015.

Pentru Consiliu
Președintele
E. RINKĚVIČS

ANEXA I

Lista persoanelor și entităților menționate la articolul 3 alineatul (1) litera (a) și articolul 6 alineatul (1) litera (a)

ANEXA II

Lista persoanelor și entităților menționate la articolul 3 alineatul (1) litera (b) și articolul 6 alineatul (1) litera (b)

	Nume	Informații de identificare	Motive	Data includerii pe listă
1.	Santino DENG (alias: Santino Deng Wol)	Comandant al celei de a treia divizii de infanterie a Armatei Populare de Eliberare a Sudanului (SPLA)	Santino Deng este comandant al diviziei a treia infanterie a Armatei populare de eliberare din Sudan, care a luat parte la recucerirea orașului Bentiu în mai 2014. Astfel, Santino Deng se face responsabil de încălcări ale acordului de încetare a ostilităților din 23 ianuarie.	11.7.2014
2.	Peter Gadet (alias: Peter Gatdet Yaka; Peter Cadet; Peter Gadet Yak; Peter Gadet Yaak; Peter Gatdet Yaak; Peter Gatdet; Peter Gatdeet Yaka)	Lider al miliției antiguvernementale Nuer. Locul nașterii: districtul Mayom, statul Unitatea	Peter Gadet este lider al miliției antiguvernementale Nuer care a desfășurat un atac la Bentiu în perioada 15-17 aprilie 2014, încălcând Acordul de încetare a ostilităților din 23 ianuarie. Atacul a dus la uciderea a peste 200 de civili. Peter Gadet se face responsabil, astfel, de alimentarea ciclului violențelor, obstrucționând în acest mod procesul politic din Sudanul de Sud, și de încălcări grave ale drepturilor omului.	11.7.2014